



# POWIATOWY URZĄD PRACY W BYTOWIE

ul. Wojska Polskiego 6, 77-100 Bytów, tel. 598222227, fax. 598234102; [gdbym@praca.gov.pl](mailto:gdbym@praca.gov.pl)  
ul. Gen. Sikorskiego 1, 77-200 Miastko, tel. 598575119, fax. 598570600; [gdbymi@praca.gov.pl](mailto:gdbymi@praca.gov.pl)  
www: <http://bytow.pup.pl> ePUAP: /PUPBYTOW/SkrytkaESP

OA.2611.16.2022.JO

Bytów, dn. 09.12.2022 r.

## WYJAŚNIENIA TREŚCI ZAPYTANIA OFERTOWEGO

**Dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w formie zapytania ofertowego, bez zastosowania ustawy Prawo zamówień publicznych, o wartości nieprzekraczającej kwoty 130 000 zł na realizację usługi pn. „Świadczenie usług pocztowych w obrocie krajowym i zagranicznym w zakresie przyjmowania, przemieszczania i doreczania przesyłek pocztowych o wadze do 2000 g”.**

W związku z wpływieniem w dniu 7 grudnia 2022 r. wniosku o wyjaśnienie treści zapytania ofertowego, Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie przekazuje treść wniosku oraz następujące wyjaśnienia:

### **1. ZAPYTANIE OFERTOWE I. Opis przedmiotu zamówienia, ust. 3 poz. 3, 10 i 11**

Wnioskujemy o skreślenie wyrażenia „całą Rosją” (ustawa z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz. 835 z późn. zm.).

#### **Odpowiedź:**

*Zamawiający wyraża zgodę na skreślenie powyższego wyrażenia. W związku z tym Zamawiający informuje, że dokonuje zmiany treści zapytania ofertowego oraz formularza cenowego (załącznik nr 2 do zapytania ofertowego) w sposób następujący:*

*- Rozdział I ust. 3 pkt. 3, 10 i 11 otrzymują brzmienie:*

3.	Zwykle priorytetowe zagraniczne (strefa A - Europa, łącznie z Cyprzem i Izraelem)	x	do 50g	1
		x	ponad 50 g do 100 g	1
		x	ponad 100 g do 350 g	1

10.	Polecane priorytetowe zagraniczne (strefa A - Europa, łącznie z Cyprzem i Izraelem)	x	do 50g	1
		x	ponad 50 g do 100 g	1
		x	ponad 100 g do 350 g	1
11.	Polecane priorytetowe	x	do 50g	1



## POWIATOWY URZĄD PRACY W BYTOWIE

ul. Wojska Polskiego 6, 77-100 Bytów, tel. 598222227, fax. 598234102; [gdbym@praca.gov.pl](mailto:gdbym@praca.gov.pl)  
ul. Gen. Sikorskiego 1, 77-200 Miastko, tel. 598575119, fax. 598570600; [gdbym@praca.gov.pl](mailto:gdbym@praca.gov.pl)  
www: <http://bytow.pup.pl> ePUAP: /PUPBYTOW/SkrytkaESP

	zagraniczne ZPO (strefa A - Europa, łącznie z Cyprem i Izraelem)	x	ponad 50 g do 100 g	1
		x	ponad 100 g do 350 g	1

- pkt 3, 10 i 11 Formularza cenowego (załącznika nr 2 do zapytania ofertowego) otrzymuje brzmienie:

3.	Zwykłe priorytetowe zagraniczne (strefa A - Europa, łącznie z Cyprem i Izraelem)	x	do 50g	1				
		x	ponad 50 g do 100 g	1				
		x	ponad 100 g do 350 g	1				

10.	Polecane priorytetowe zagraniczne (strefa A - Europa, łącznie z Cyprem i Izraelem)	x	do 50g	1				
		x	ponad 50 g do 100 g	1				
		x	ponad 100 g do 350 g	1				
11.	Polecane priorytetowe zagraniczne ZPO (strefa A - Europa, łącznie z Cyprem i Izraelem)	x	do 50g	1				
		x	ponad 50 g do 100 g	1				
		x	ponad 100 g do 350 g	1				

### 2. ZAPYTANIE OFERTOWE I. Opis przedmiotu zamówienia, ust. 23 oraz Załącznik nr 3 IPU ust. 18

Wykonawca prosi o dodanie po liczbie „21” wyrazy „dni”.

#### Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że w rozdziale I. Opis przedmiotu zamówienia, ust. 23 oraz Załącznik nr 3 IPU ust. 18 po liczbie 21 uzupełnił brakujący wyraz „dni”.

### 3. ZAPYTANIE OFERTOWE I. Opis przedmiotu zamówienia, ust. 24 oraz Załącznik nr 3 IPU ust. 19

W związku z dopuszczeniem możliwości wystawiania faktur w formie elektronicznej Wykonawca prosi o uzupełnienie IPU o stosowane zapisy wymagane przez Wykonawcę:

1. Zamawiający oświadcza, że adresem e-mail właściwym do przesyłania informacji



## POWIATOWY URZĄD PRACY W BYTOWIE

ul. Wojska Polskiego 6, 77-100 Bytów, tel. 598222227, fax. 598234102; [gdbym@praca.gov.pl](mailto:gdbym@praca.gov.pl)  
ul. Gen. Sikorskiego 1, 77-200 Miastko, tel. 598575119, fax. 598570600; [gdbymi@praca.gov.pl](mailto:gdbymi@praca.gov.pl)  
www: <http://bytow.pup.pl> ePUAP: /PUPBYTOW/SkrytkaESP

- dotyczących rozliczeń wynikających z umowy jest xxx@xxx,
2. zmiana adresu e-mail Zamawiającego, wskazanego w pkt. 1 nie wymaga aneksowania Umowy, pod warunkiem niezwłocznego, pisemnego powiadomienia o tym fakcie drugiej Strony umowy. Brak informacji o zmianie skutkuje tym, że wszelkie informacje przekazane na adres wskazany w pkt. 1 uznaje się za skutecznie dostarczone,
  3. Zamawiający oświadcza, że zezwala na przesyłanie drogą elektroniczną faktur wystawianych przez Wykonawcę zgodnie z obowiązującymi przepisami, w formacie PDF.
  4. Wykonawca zobowiązuje się przysyłać faktury (oraz faktury korygujące i duplikaty faktur) drogą elektroniczną w formacie PDF.
  5. Wykonawca oświadcza, że faktury będą przesyłane z następującego adresu email: xxx@xxx
  6. Zamawiający oświadcza, że adresem e-mail właściwym do przesyłania faktur jest: xxx@xxx
  7. Strony zobowiązują się co najmniej na trzy dni przed zmianą danych określonych w pkt. 5-6 poinformować o tym drugą Stronę drogą elektroniczną. Zmiana nie wymaga sporządzenia aneksu do umowy.
  8. Nadawca zobowiązuje się do aktywowania funkcji generowania informacji zwrotnych w postaci autorespondera i każdorazowego automatycznego potwierdzenia otrzymania wiadomości z wykorzystaniem tej funkcji lub przekazywania każdorazowo na adres Poczty wskazany w pkt 14, informacji zwrotnej potwierdzającej odbiór faktury. Informacja zwrotna potwierdzająca odbiór faktury, będzie zawierała datę otrzymania faktury przez Nadawcę, przez którą rozumieć należy datę wpływu faktury na adres skrzynki pocztowej Nadawcy wskazanej w pkt 6.
  9. Zamawiający i Wykonawca zobowiązują się przechowywać egzemplarze faktur w formie papierowej lub elektronicznej do upływu terminu przedawnienia zobowiązań podatkowych.
  10. Zamawiający jest uprawniony do cofnięcia zgody na przesyłanie przez Wykonawcę faktur w formie elektronicznej. W przypadku cofnięcia zgody, kolejne faktury będą wystawiane przez Wykonawcę w formie papierowej, począwszy od 1 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym Wykonawca otrzyma oświadczenie o cofnięciu zgody na otrzymywanie faktur w formie elektronicznej. Wykonawca zastrzega sobie prawo do wystawiania i przesyłania faktur w formie papierowej w przypadku, gdy konieczność taka wynikać będzie z braku możliwości przesłania faktury w formie elektronicznej.
  11. Cofnięcie zezwolenia, o którym mowa w pkt. 3 może nastąpić w formie pisemnej lub elektronicznej”.

### **Odpowiedź:**

*Zamawiający informuje, że wyraża zgodę na dodanie wymaganych zapisów do IPU.*

### **4. Klauzula RODO**

Wybrany Wykonawca będzie administratorem danych osobowych. W związku z tym prosimy o dodanie do umowy zapisów klauzuli RODO o treści jak niżej.

1. Administratorem danych osobowych osób uprawnionych do zawarcia Umowy jest ...



## POWIATOWY URZĄD PRACY W BYTOWIE

ul. Wojska Polskiego 6, 77-100 Bytów, tel. 598222227, fax. 598234102; [gdbym@praca.gov.pl](mailto:gdbym@praca.gov.pl)  
ul. Gen. Sikorskiego 1, 77-200 Miastko, tel. 598575119, fax. 598570600; [gdbym@praca.gov.pl](mailto:gdbym@praca.gov.pl)  
www: <http://bytow.pup.pl> ePUAP: /PUPBYTOW/SkrytkaESP

- [Nazwa i adres Wykonawcy].
2. Kontakt z inspektorem ochrony danych: Inspektor ochrony danych ... [Nazwa i adres Wykonawcy], adres e-mail: inspektorodo@xxx
  3. Dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji Umowy, a także – w zakresie prawnie usprawiedliwionego interesu administratora – w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami z umowy oraz w celu oceny ryzyka związanego z zawarciem umowy, na podstawie odpowiednio art. 6 ust. 1 lit. b lub art. 6 ust. 1 lit. f Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
  4. Źródłem danych jest podmiot, z którym zawierana jest umowa oraz mogą być rejestry ogólnodostępne (CEIDG, KRS). Kategorie przetwarzanych danych obejmują aktualne dane zawarte w wyciągu z tych rejestrów.
  5. Dane osobowe mogą być przekazane do państwa trzeciego w związku z korzystaniem przez administratora z rozwiązań chmurowych dostarczanych przez firmę Microsoft na podstawie standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję Europejską, dostępnych w części Online Services Data Protection Addendum (DPA) pod adresem: <https://www.microsoft.com/en-us/licensing/product-licensing/products.aspx>.
  6. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, chyba że administrator wykaże istnienie ważnych prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec interesów, praw i wolności osoby, której dane dotyczą, lub podstaw do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.
  7. Dane osobowe mogą być udostępnione innym odbiorcom danych, w szczególności podmiotom świadczącym na zlecenie ... [Nazwa Wykonawcy] usługi informatyczne, prawne, doradcze, audytowe, a także podmiotom i organom, którym ... [Nazwa Wykonawcy] jest zobowiązana udostępnić dane osobowe na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
  8. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji Umowy, a także przez okres przedawnienia roszczeń z Umowy.
  9. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
  10. Podanie danych jest dobrowolne lecz niezbędne do zawarcia i wykonywania Umowy.

### **Odpowiedź:**

*Zamawiający informuje, że akceptuje klauzulę RODO o treści jak wskazana powyżej.*

### **5. Załącznik nr 3 IPU**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zawarcie umowy według wzoru Wykonawcy pod warunkiem, że zapisy umowy nie będą sprzeczne z IPU?



## POWIATOWY URZĄD PRACY W BYTOWIE

ul. Wojska Polskiego 6, 77-100 Bytów, tel. 598222227, fax. 598234102; [gdbby@praca.gov.pl](mailto:gdbby@praca.gov.pl)  
ul. Gen. Sikorskiego 1, 77-200 Miastko, tel. 598575119, fax. 598570600; [gdbymi@praca.gov.pl](mailto:gdbymi@praca.gov.pl)  
www: <http://bytow.pup.pl> ePUAP: /PUPBYTOW/SkrytkaESP

### **Odpowiedź:**

*Zamawiający informuje, że wyrazi zgodę na zawarcie umowy według wzoru Wykonawcy, pod warunkiem, że zapisy umowy nie będą sprzeczne z IPU.*

### **6. Załącznik nr 3 IPU ust. 4**

Wykonawca wnioskuje o dodanie lit. e o treści: „e) regulaminem świadczenia usług pocztowych Wykonawcy”.

### **Odpowiedź:**

*Zamawiający wyraża zgodę na wprowadzenie dodatkowego zapisu.*

### **7. Załącznik nr 3 IPU ust. 16**

Wykonawca prosi o zastąpienie wyrażenia „z zastrzeżeniem pkt. 27” wyrażeniem „z zastrzeżeniem pkt. 26”.

### **Odpowiedź:**

*Zamawiający zastąpił wyrażenie „z zastrzeżeniem pkt. 27” wyrażeniem „z zastrzeżeniem pkt. 26”*

### **8. Załącznik nr 3 IPU ust. 22**

Wykonawca prosi o zastąpienie wyrażenia „w pkt. 22” wyrażeniem „w pkt. 21”.

### **Odpowiedź:**

*Zamawiający zastąpił wyrażenie „w pkt. 22” wyrażeniem „w pkt. 21”.*

### **9. Załącznik nr 3 IPU ust. 25**

Wykonawca prosi o usunięcie wyrazów „lub które, choć przewidywalne, były nieuniknione, nawet po przedsięwzięciu przez zamawiającego lub wykonawcę wszelkich uzasadnionych kroków dla uniknięcia takich wydarzeń”.

### **Odpowiedź:**

*Zamawiający wyraża zgodę na usunięcie wskazanych wyrazów.*

### **10. Załącznik nr 3 IPU ust. 27**

Wykonawca prosi o zastąpienie wyrażenia „w pkt. 22” wyrażeniem „w pkt. 21”.

### **Odpowiedź:**

*Zamawiający zastąpił wyrażenie „w pkt. 22” wyrażeniem „w pkt. 21”.*

### **11. Załącznik nr 3 IPU ust. 31**

Wykonawca prosi o nadanie zdaniu pierwszemu brzmienia: „Umowa może być rozwiązana przez każdą ze Stron w formie pisemnej pod rygorem nieważności ...”



# POWIATOWY URZĄD PRACY W BYTOWIE

ul. Wojska Polskiego 6, 77-100 Bytów, tel. 598222227, fax. 598234102; [gdbym@praca.gov.pl](mailto:gdbym@praca.gov.pl)  
ul. Gen. Sikorskiego 1, 77-200 Miastko, tel. 598575119, fax. 598570600; [gdbym@praca.gov.pl](mailto:gdbym@praca.gov.pl)  
www: <http://bytow.pup.pl> ePUAP: /PUPBYTOW/SkrytkaESP

## Odpowiedź:

*Zamawiający wyraża zgodę na nadanie pierwszemu zdaniu brzmienia jak wskazane powyżej.*

## **12. Klauzula antykorupcyjna**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dołączenie do umowy załącznika o treści jak niżej?

### Klauzula antykorupcyjna

1. Strony Umowy zapewniają, że w związku z wykonywaniem Umowy zachowają należyłą staranność i stosować się będą do wszystkich obowiązujących Strony przepisów prawa powszechnie obowiązującego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i na terenie Unii Europejskiej w zakresie zapobiegania działaniom o charakterze korupcyjnym zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
2. Każda ze Stron dodatkowo zapewnia, że w związku z wykonywaniem Umowy stosować się będzie do obowiązujących Strony procedur antykorupcyjnych, zgodnego z prawem rozliczania transakcji, kosztów i wydatków, przestrzegania postanowień aktów wewnętrznych obowiązujących Strony w zakresie przeciwdziałania konfliktowi interesów, wręczania i przyjmowania upominków oraz anonimowego zgłaszania i wyjaśniania nieprawidłowości zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
3. Strony zapewniają, że w związku z zawarciem i realizacją Umowy żadna ze Stron, ani żaden z ich właścicieli, udziałowców, akcjonariuszy, członków zarządu, dyrektorów, pracowników, podwykonawców, ani też żadna inna osoba działająca w ich imieniu, nie dokonywała, nie proponowała, ani nie obiecywała, że dokona, ani nie upoważniła, a także nie dokona, nie zaproponuje, ani też nie obieca, że dokona, ani nie upoważni do dokonania żadnej płatności lub innego przekazu stanowiącego korzyść finansową lub inną, ani też żadnej innej korzyści bezpośrednio lub pośrednio żadnemu z niżej wymienionych:
  - żadnemu członkowi zarządu lub pracownikowi Strony;
  - żadnemu funkcjonariuszowi państwowemu rozumianemu jako osobie fizycznej pełniącej funkcję publiczną w znaczeniu nadanym temu pojęciu w systemie prawnym kraju, w którym następuje realizacja Umowy;
  - żadnej partii politycznej, członkowi partii politycznej, ani kandydatowi na urząd państwowy;
  - żadnej innej osobie lub podmiotowi – w celu uzyskania ich decyzji, wpływu lub działań mogących skutkować jakimkolwiek niezgodnym z prawem uprzywilejowaniem lub też w dowolnym innym niewłaściwym celu, jeżeli działanie takie narusza lub naruszałoby przepisy prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydanych przez uprawnione organy administracji publicznej w Polsce i na terenie Unii Europejskiej.
4. Nadawca akceptuje, że naruszenie postanowień zawartych w niniejszej klauzuli antykorupcyjnej może spowodować rozwiązanie Umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia w niej przewidzianego, zaś Nadawcy nie będą przysługiwać żadne roszczenia z tego tytułu.
5. Każda ze Stron zobowiązuje się do bezzwłocznego informowania się wzajemnie o każdym przypadku naruszenia niniejszych postanowień. Na pisemny wniosek jednej ze Stron, druga Strona dostarczy informacje i udzieli odpowiedzi na uzasadnione pytania



## POWIATOWY URZĄD PRACY W BYTOWIE

ul. Wojska Polskiego 6, 77-100 Bytów, tel. 598222227, fax. 598234102; [gdbby@praca.gov.pl](mailto:gdbby@praca.gov.pl)  
ul. Gen. Sikorskiego 1, 77-200 Miastko, tel. 598575119, fax. 598570600; [gdbymi@praca.gov.pl](mailto:gdbymi@praca.gov.pl)  
www: <http://bytow.pup.pl> ePUAP: /PUPBYTOW/SkrytkaESP

drugiej Strony, które dotyczyć będą wykonywania Umowy zgodnie z niniejszymi postanowieniami.

6. W celu należytego wykonania zobowiązania, o którym mowa powyżej, każda ze Stron zapewnia, iż w okresie realizacji Umowy umożliwi każdej osobie działającej w dobrej wierze dokonanie anonimowego zgłaszania nieprawidłowości za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: [etyka@xxx](mailto:etyka@xxx).

**Odpowiedź:**

*Zamawiający informuje, że na etapie zawierania umowy z Wykonawcą wyrazi zgodę na dodanie do umowy klauzuli antykorupcyjnej o treści wskazanej przez Wykonawcę.*

Zamawiający

*/wydano w postaci elektronicznej  
i podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/*